

463758-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali max-xogħol ta' l-inġinerija ċivili – Rostock Offshore Quartier

OJ S 127/2026 06/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: 50Hertz Offshore GmbH

Email: frank.staudt_ext@50hertz.com

Tip legali tax-xerrej: Entità bi drittijiet speċjali jew esklużivi

Attività tal-entità kontraenti: Attivitàjiet relatati mal-elettriku

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rostock Offshore Quartier

Deskrizzjoni: Die 50Hertz Offshore GmbH errichtet am Standort Rostock-Warnemünde das „Rostock Offshore Quartier (ROQ)“ als zentralen Betriebs-, Verwaltungs- und Logistikstandort für die Planung, Steuerung, Überwachung und Versorgung der Offshore-Netzanlagen in der Ostsee. Das Bauvorhaben umfasst die Errichtung eines Verwaltungsgebäudes mit integrierter Garage, einer Lagerhalle mit zugehörigen Sozial-, Technik- und Logistikbereichen sowie die Herstellung sämtlicher Außenanlagen, Verkehrsflächen, Erschließungsanlagen und technischen Infrastrukturen. Der Standort übernimmt zukünftig zentrale Aufgaben der Betriebsführung, Instandhaltung und Versorgung der Offshore-Netzanbindungen von 50Hertz. Entsprechend bestehen erhöhte Anforderungen an Betriebssicherheit, Verfügbarkeit, Sicherheitstechnik, Dauerhaftigkeit sowie die langfristige Nutzungsflexibilität der Gebäude. Die Ausschreibung erfolgt auf Grundlage der Planungsunterlagen der Leistungsphasen 2 bis 5 einschließlich sämtlicher Fachplanungen, Berechnungen, Nachweise, Konzepte, Anlagen und Detailplanungen. Sämtliche Leistungen sind so auszuführen, dass ein vollständiges, funktionsfähiges, genehmigungsfähiges, betriebsbereites und mangelfreies Gesamtwerk entsteht.

Identifikatur tal-proċedura: daca77ff-e900-461b-a068-7b599b71e40b

Identifikatur intern: Rostock Offshore Quartier

Tip ta' proċedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negojzar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Diese Verfahren besteht aus einem Teilnahmewettbewerb und einer sich anschließenden Angebots- und Verhandlungsphase.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45200000 Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali max-xogħol ta' l-inġinerija ċivili

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45210000 Xogħol tal-kostruzzjoni tal-bini

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Grundstück Warnemünde. Werftbecken; Gemarkung Warnemünde, Flur 1, Flurstück 874/189, "Projektgrundstück"
Belt: Rostock
Kodiċi postali: 18119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)
Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Zusätzliche Informationen: Die Regelungen zu dem Teilnahmewettbewerb stehen im Dokument 02.00_Verfahrensbedingungen_TNW und zur Angebots- und Verhandlungsphase im Dokument 03.01_Bewerbungsbedingungen. Darin sind u.a. Regelungen zu: a) Fragen und Antworten: siehe Dokument 02.00_Verfahrensbedingungen_TNW, Ziffer 6. b) Registrierung: siehe Dokument 02.00_Verfahrensbedingungen_TNW, Ziffer 5.

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE
sektvo -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż
Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Ausschlussgründe nach § 123 GWB
Haġal tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Ausschlussgründe nach § 123 GWB
Frodi: Ausschlussgründe nach § 123 GWB
Il-korruzzjoni: Ausschlussgründe nach § 123 GWB
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Ausschlussgründe nach § 123 GWB
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Ausschlussgründe nach § 124 GWB
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Ausschlussgründe nach § 124 GWB
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Ausschlussgründe nach § 124 GWB
Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Ausschlussgründe nach § 124 GWB
Imġiba professjonali serjament hażina: Ausschlussgründe nach § 124 GWB
Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Ausschlussgründe nach § 124 GWB
Kunflitt ta' interess minhabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Ausschlussgründe nach § 124 GWB
Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Ausschlussgründe nach § 124 GWB
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Ausschlussgründe nach § 124 GWB
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Ausschlussgründe nach § 124 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Rostock Offshore Quartier

Deskrizzjoni: Die 50Hertz Offshore GmbH errichtet am Standort Rostock-Warnemünde das „Rostock Offshore Quartier (ROQ)“ als zentralen Betriebs-, Verwaltungs- und Logistikstandort für die Planung, Steuerung, Überwachung und Versorgung der Offshore-Netzanlagen in der Ostsee. Das Bauvorhaben umfasst die Errichtung eines Verwaltungsgebäudes mit integrierter

Garage, einer Lagerhalle mit zugehörigen Sozial-, Technik- und Logistikbereichen sowie die Herstellung sämtlicher Außenanlagen, Verkehrsflächen, Erschließungsanlagen und technischen Infrastrukturen. Der Standort übernimmt zukünftig zentrale Aufgaben der Betriebsführung, Instandhaltung und Versorgung der Offshore-Netzanbindungen von 50Hertz. Entsprechend bestehen erhöhte Anforderungen an Betriebssicherheit, Verfügbarkeit, Sicherheitstechnik, Dauerhaftigkeit sowie die langfristige Nutzungsflexibilität der Gebäude. Die Ausschreibung erfolgt auf Grundlage der Planungsunterlagen der Leistungsphasen 2 bis 5 einschließlich sämtlicher Fachplanungen, Berechnungen, Nachweise, Konzepte, Anlagen und Detailplanungen. Sämtliche Leistungen sind so auszuführen, dass ein vollständiges, funktionsfähiges, genehmigungsfähiges, betriebsbereites und mangelfreies Gesamtwerk entsteht.

Identifikatur intern: Rostock Offshore Quartier

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45200000 Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali max-xogħol ta' l-inġinerija ċivili

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45210000 Xogħol tal-kostruzzjoni tal-bini

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: siehe Vergabeunterlagen

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Grundstück Warnemünde. Werftbecken; Gemarkung Warnemünde, Flur 1, Flurstück 874/189, "Projektgrundstück"

Belt: Rostock

Kodiċi postali: 18119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 30/08/2027

Tul ta' żmien: 24 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 99

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Die Laufzeit spiegelt den abgeschätzten Zeitraum für dieses Beschaffungsvorhaben wieder und kann sich im Laufe des Projektes verändern. Der Vertrag wird verlängert, sollte sich die Bauzeit über den geplanten Zeitraum hinaus verlängern.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zum Eignungskriterium: Siehe Dokument 02.00_Verfahrensbedingungen_TNW_V1, Abschnitt 10, (EIGNUNGSANFORDERUNGEN, NACHWEIS DER EIGNUNG UND AUSWAHLVERFAHREN) Zum Auswahlkriterium: Siehe Dokument 02.00_Verfahrensbedingungen_TNW_V1, Abschnitt 11, (BEGRENZUNG DER ANZAHL DER BEWERBER)

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 7

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis: Die genaue Beschreibung und Zusammensetzung aus Unterkriterien stehen im Dokument 03.02_Zuschlagskriterien_V1, Abschnitt 2 und 3

Deskrizzjoni: Preis: Die genaue Beschreibung und Zusammensetzung aus Unterkriterien stehen im Dokument 03.02_Zuschlagskriterien_V1, Abschnitt 2 und 3

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Technische Anforderungen: Die genaue Beschreibung und Zusammensetzung aus Unterkriterien stehen im Dokument 03.02_Zuschlagskriterien_V1, Abschnitt 2 und 4

Deskrizzjoni: Technische Anforderungen: Die genaue Beschreibung und Zusammensetzung aus Unterkriterien stehen im Dokument 03.02_Zuschlagskriterien_V1, Abschnitt 2 und 4

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Ġustifikazzjoni għar-restrizzjoni tal-aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist: Protezzjoni ta' informazzjoni partikolarment sensittiva

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: https://eliagroup.sharepoint.com/:b:/s/Filebox/IQD28iXDybz3SKHeuaT7IaYpAdWRxnwEJmzB8-_703CR25A?e=A2ck0y

Iindirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eliagroup.sharepoint.com/:f:/s/Filebox/IgC3NEom99pHSKszg1bh2VZ0Aaq7EwTQk6WcjhX8t4gr8yY>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Vergabeplattform ARIBA

URL: <https://service.ariba.com/Supplier.aw/109561054/aw?awh=r&awssk=MLJ5ah26&dard=1&ancdc=1>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 18/08/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://service.ariba.com/Supplier.aw/109561054/aw?awh=r&awssk=MLJ5ah26&dard=1&ancdc=1>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: siehe Dokument 04.00_Generalunternehmervertrag

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 04/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende Unterlagen zu übermitteln oder unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen zu ergänzen, zu erläutern, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: siehe Dokument 04.00

_Generalunternehmervertrag

Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: iva

Informazzjoni addizzjonali dwar il-ftehim ta' kunfidenzjalità: Nach Unterzeichnung einer Vertraulichkeitsvereinbarung werden die vertraulichen Unterlagen per Link allen Bietern, die zur Teilnahme an der Angebots- und Verhandlungsphase zusammen mit der Aufforderung, ein Erstangebot einzureichen, zur Verfügung gestellt.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: siehe Dokument 04.00_Generalunternehmervertrag

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe - Vergabekammer des Landes Berlin

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Fristen zur Einlegung eines Nachprüfungsantrags ergeben sich aus § 160 Abs. 3 GWB. Zur Klarstellung wird diese Regelung komplett wiedergegeben. "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind."

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: 50Hertz Transmission GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: 50Hertz Transmission GmbH

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: 50Hertz Transmission GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: 50Hertz Transmission GmbH

Numru tar-registrazzjoni: DE813473551

Dipartiment: Substations DE / Lines & Cables DE Group Procurement

Indirizz postali: Heidestraße 2

Belt: Berlin

Kodiċi postali: 10557

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: frank.staudt_ext@50hertz.com

Telefown: 000

Indirizz tal-internet: <https://www.50hertz.com/de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: 50Hertz Offshore GmbH

Numru tar-registrazzjoni: DE255687660

Indirizz postali: Heidestraße 2

Belt: Berlin

Kodiċi postali: 10557

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: frank.staudt_ext@50hertz.com

Telefown: 000

Indirizz tal-internet: <https://www.50hertz.com/de>

Profil tax-xerrej: <https://www.50hertz.com>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe - Vergabekammer des Landes Berlin

Numru tar-registrazzjoni: 11-1300000V00-74

Belt: Berlin

Kodiċi postali: 10825

Sottodiviziġoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: post@senweb.berlin.de

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodiviziġoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 6f9da77e-8a88-4e98-9533-63c467d35ec4 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 02/07/2026 16:55:48 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 463758-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 127/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 06/07/2026